

UMOWA NR

zawarta w dniu w Krakowie

pomiędzy:

Województwem Małopolskim, z siedzibą w Krakowie (31-156) przy ul. Basztowej 22, adres do korespondencji: ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków; NIP 6762178337, REGON 351554287, zwanym dalej **Województwem**, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Małopolskiego, w imieniu którego działa:

a

....., z siedzibą w
....., NIP
REGON, zwanym dalej **Beneficjentem**, reprezentowanym przez:
..... -
..... -

Niniejsza umowa zostaje zawarta na podstawie uchwały Nr Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia w sprawie przyznania pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla jednostek samorządu terytorialnego z terenu województwa małopolskiego podejmujących prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkowych kapliczkach.

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest udzielenie pomocy finansowej w 2016 r. z budżetu Województwa Małopolskiego w wysokości (słownie:) zł na realizację zadania pn., wykonywanego przez *Beneficjenta* w zakresie i na zasadach określonych w niniejszej umowie.

§ 2

1. **Termin wykonania zadania ustala się od dnia do dnia**
2. Zadanie zostanie wykonane zgodnie z wnioskiem oraz zaktualizowanymi, stosownie do przyznanej pomocy finansowej: harmonogramem i kalkulacją kosztów prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót, stanowiącymi odpowiednio **załączniki nr 1 i załącznik nr 2** do niniejszej umowy.

§ 4

1. Środki finansowe, o których mowa w § 1 *Województwo* przekaże na rachunek bankowy *Beneficjenta* o numerze:
w ciągu 30 dni od daty podpisania umowy.
Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
2. *Beneficjent* zobowiązuje się do wydatkowania środków finansowych z pomocy finansowej *Województwa*, o których mowa w § 1, z konta bankowego o numerze:
3. Koszty związane z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 umowy, poniesione przez *Beneficjenta* przed dniem zawarcia niniejszej umowy nie mogą być rozliczane ze środków pomocy finansowej. Ze środków pomocy finansowej pokrywane mogą być wyłącznie koszty

poniesione najwcześniej od dnia zawarcia niniejszej umowy, a najpóźniej do dnia zakończenia realizacji zadania.

4. *Beneficjent* jest zobowiązany zachować procentowy udział pomocy finansowej w całkowitych kosztach zadania, zgodnie z procentami określonymi w załączniku nr 2 do umowy.
5. Wzrost kosztów zadania nie spowoduje zwiększenia pomocy finansowej.

§ 5

1. *Beneficjent* zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych zgodnie z celem, na jaki je uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową. Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy, których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wielkości pomocy finansowej, oraz odsetek bankowych od przekazanych przez *Województwo* środków, które należy wykorzystać wyłącznie na wykonanie zadania.
2. *Beneficjent* zobowiązuje się do wydatkowania przedmiotowych środków w sposób najbardziej racjonalny z uwzględnieniem obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa oraz przy zastosowaniu miary szczególnej staranności podczas wydatkowania tych środków.

§ 6

1. Przyznane środki finansowe, określone w § 1, *Beneficjent* jest zobowiązany wykorzystać w terminie wskazanym w § 2 ust. 1 jako termin końcowy wykonania zadania, tj. **do dnia 2016 r.**
2. Środki finansowe niewykorzystanej części pomocy finansowej *Beneficjent* jest zobowiązany zwrócić w terminie 15 dni od dnia wskazanego w § 2 ust. 1 jako końcowy termin realizacji zadania, na rachunek bankowy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego nr **52 1240 4575 1111 0010 5133 2171**.
3. Od kwoty dotacji zwróconej po terminie określonym w ust. 2 nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu określonym w ust. 2.
4. W przypadku wykorzystania dotacji z budżetu Województwa Małopolskiego niezgodnie z przeznaczeniem, pobranej nienależnie lub w nadmiernej wysokości *Beneficjent* zobowiązany jest do jej zwrotu wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm.).

§ 7

1. **Sprawozdanie końcowe** z wykonania zadania powinno zostać złożone przez *Beneficjenta* na formularzu zgodnym z załącznikiem nr 3 do Regulaminu konkursu dla jednostek samorządu terytorialnego z terenu województwa małopolskiego podejmujących prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkowych kapliczkach, w terminie 30 dni od dnia zakończenia realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1, tj. **do dnia 2016 r.**
2. Do sprawozdania należy dołączyć:
 - 1) poświadczoną przez *Beneficjenta* za zgodność z oryginałem kserokopię protokołu odbioru konserwatorskiego wykonanych prac (jeżeli jest wymagany);

- 2) poświadczone przez *Beneficjenta* za zgodność z oryginałem kserokopie prawidłowo opisanych dowodów księgowych – sprawdzonych pod względem merytorycznym i formalno-rachunkowym, zatwierdzonych do wypłaty oraz spełniających wymogi przewidziane dla dowodów księgowych – dokumentujących poniesione koszty wraz z potwierdzeniem ich zapłaty;
- 3) dokumentację fotograficzną (co najmniej 5 kolorowych zdjęć po wykonaniu zadania przedstawiających plan ogólny i zbliżenia głównych elementów kapliczki, w formie wydruku oraz wersji elektronicznej na płycie CD), wraz z imieniem i nazwiskiem autora.
3. *Województwo* ma prawo żądać, aby *Beneficjent* w wyznaczonym terminie przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do sprawozdania, o którym mowa w ust. 1.
5. W przypadku nie przedłożenia sprawozdania, o którym mowa w ust. 1, *Województwo* wzywa pisemnie *Beneficjenta* do jego złożenia. Niezastosowanie się do wezwania może być podstawą rozwiązania umowy i zwrotu dotacji wraz z odsetkami.

§ 8

Beneficjent zobowiązuje się do:

- 1) zamieszczania we wszystkich materiałach informacyjnych, promocyjnych i wydawnictwach dotyczących realizowanego zadania logo *Województwa Małopolskiego* i informacji o udzieleniu pomocy finansowej z budżetu *Województwa Małopolskiego*;
- 2) umieszczenia na kapliczce informacji na temat udzielenia pomocy finansowej z budżetu *Województwa Małopolskiego*, o treści: „Konserwacja wykonana ze środków *Województwa Małopolskiego* i Gminy / Powiatu..... w 2016 r.”, w formie uzgodnionej ze służbami konserwatorskimi *Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie*.

§ 9

1. *Województwo* sprawuje nadzór nad prawidłowością wydatkowania środków pomocy finansowej oraz realizacją zadania objętego dofinansowaniem z budżetu *Województwa Małopolskiego*, o którym mowa w § 1.
2. W ramach badania prawidłowości wydatkowania środków pomocy finansowej, upoważnieni pracownicy *Województwa* mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. *Beneficjent* na żądanie *Województwa* lub osoby przez niego upoważnionej jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w określonym terminie.
3. *Beneficjent* zobowiązany jest zwrócić się na piśmie do *Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków* prośbą o dokonanie odbioru prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych objętych niniejszą umową, bez względu na fakt, czy kapliczka jest, czy też nie jest wpisana do rejestru zabytków województwa małopolskiego.
4. *Beneficjent* zobowiązany jest powiadomić o planowanym terminie odbioru prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót będących przedmiotem umowy o udzielenie pomocy finansowej Departament Kultury i Dziedzictwa Narodowego *Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego* na minimum 7 dni przed tym terminem.

§ 10

Beneficjent zobowiązuje się do:

- 1) utrzymywania kapliczki w należyтым stanie po zakończeniu realizacji zadania określonego w § 1, w szczególności do zapewnienia trwałości efektów wykonanych prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych i nie dokonywania zmian w obiekcie bez konsultacji ze służbami ochrony zabytków w okresie 36 miesięcy od dnia zakończenia zadania;
- 2) zasięgnięcia opinii właściwych służb Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków przed ponownym dokonaniem jakichkolwiek zmian w kapliczce będącej przedmiotem zadania.

§ 11

1. *Beneficjent* zobowiązany będzie uiszczać na rzecz *Województwa* kary umowne z następujących tytułów i w następujących wysokościach:
 - 1) z tytułu przekroczenia terminu określonego w § 6 ust. 1 – w wysokości 0,1% kwoty określonej w § 1 za każdy dzień zwłoki;
 - 2) z tytułu innego naruszenia zapisów niniejszej umowy w wysokości 0,1% kwoty określonej w § 1 za każdą stwierdzoną nieprawidłowość.
2. W przypadku, gdyby wysokość szkody *Województwa* przekraczała wysokość zastrzeżonych kar umownych, *Województwo* będzie mogło żądać odszkodowania uzupełniającego do wysokości poniesionej szkody.

§ 12

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy.
2. Umowa może być rozwiązana przez *Województwo* ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
 - 2) nieterminowego lub nienależytego wykonywania umowy, w tym w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania lub złej jakości wykonywanych prac, stwierdzonych na podstawie badania prawidłowości realizacji zadania oraz wykorzystania środków dotacji;
 - 3) jeżeli *Beneficjent* przekaze część lub całość dotacji osobie trzeciej, pomimo, że nie przewiduje tego niniejsza umowa;
 - 4) jeżeli *Beneficjent* w terminie określonym przez *Województwo* nie doprowadzi do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.

§ 13

Beneficjent zobowiązany jest do wykonywania prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytkowej kapliczce z materiałów odpowiadających polskim normom, w zakresie przestrzegania norm dotyczących ochrony środowiska oraz realizacji zamówienia z materiałów posiadających właściwości użytkowe nie gorsze niż opisane w specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót, opisach technicznych i warunkach technicznych a także spełniających stosownymi przepisami wymagania, posiadających atesty i aprobaty techniczne dopuszczające je do stosowania.

§ 14

1. Sprawę z ramienia *Województwa* prowadzi – pracownik Departamentu Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMWM (lub osoba go zastępująca), tel., adres e-mail:
2. Sprawę z ramienia *Beneficjenta* prowadzi

§ 15

1. Wszelkie zmiany umowy i oświadczenia składane zgodnie z niniejszą umową wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Prośbę o sporządzenie aneksu należy zgłosić najpóźniej na 7 dni przed upływem terminu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1. Do prośby należy załączyć także zaktualizowany harmonogram i zaktualizowaną kalkulację kosztów prac (załączniki nr 1 i załącznik nr 2 do umowy), jeśli zmiany w aneksie będą dotyczyć treści tych załączników.

§ 16

1. *Beneficjent* ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją niniejszego zadania.
2. W zakresie związanym z konkursem, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, *Beneficjent* odbiera stosowne oświadczenia osób, których te dane dotyczą, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t. j. Dz. U. z 2015 r. poz. 2135 z późn. zm.).
3. W zakresie nieuregulowanym niniejszą umową stosuje się powszechnie obowiązujące przepisy, w tym przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2014 r. poz. 121 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm.).

§ 17

Ewentualne spory, powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy, Strony poddadzą rozstrzygnięciu właściwego, ze względu na siedzibę *Województwa*, sądu powszechnego.

§ 18

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden pozostaje u *Województwa*, a jeden zostaje przekazany *Beneficjentowi*.

Województwo**Beneficjent**

.....

.....

ZAŁĄCZNIKI:

- 1) zaktualizowany harmonogram realizacji prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych,
- 2) zaktualizowana kalkulacja kosztów prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych.